



GLOSARIO DE TÉRMINOS UTILIZADOS EN LA REPARACIÓN DE RELOJERÍA MECÁNICA FINA

Ajustes: Intervención mediante la cual un componente del reloj se devuelve a su estado de funcionamiento o de posición original.

Áncora: Parte del órgano de distribución de un reloj mecánico. Se llama de esta manera por tener forma de ancla, "ancre" en francés, idioma del que proviene esta palabra. Está compuesta por las bocas, el cuerpo y el tenedor con el dardo.

Aplicación informática: Programa preparado para una utilización específica, como el pago de nóminas, formación de un banco de términos léxicos, entre otros.

Aplicación ofimática: Programa preparado para la automatización, mediante sistemas electrónicos, de las comunicaciones y procesos administrativos en las oficinas.

Barrilete: El barrilete de un reloj mecánico es la pieza donde se encuentra el muelle real, lámina metálica que imprime fuerza a la maquinaria. Está compuesto por el cubo, la tapa y el eje de barrilete y es la pieza principal del motor del reloj.

Base de datos: Información recuperable almacenada en un ordenador de forma sistemática.

Brazalete o armis: Elemento que se utiliza para la sujeción del reloj a la muñeca y que se realiza generalmente con materiales rígidos o semirígidos.

Buchón: En relojería llamamos buchón a un tapón que se pone en las pletinas para reparar un agujero donde pivotan las ruedas y que tiene holgura. Este tapón tiene la peculiaridad de estar taladrado al diámetro original del agujero que se quiere reparar, por lo que existen surtidos de buchones.

Calibre pie de rey: Instrumento para medir dimensiones de objetos relativamente pequeños, desde centímetros hasta fracciones de milímetros (1/10 de milímetro, 1/20 de milímetro, 1/50 de milímetro). Consta de una "regla" con una escuadra en un extremo, sobre la cual se desliza otra destinada a indicar la medida en una escala.

Crono-comparador: Aparato debidamente calibrado que sirve para medir. En el caso de la relojería fina consumos, voltajes, resistencias, y en general cualquier



valor que sea medible en la maquinaria del reloj. Los tester de pila son, por ejemplo, un tipo de crono-comparador.

Derecho de autor: Facultad de carácter personal y patrimonial que la ley atribuye al autor de la obra sobre su obra que suponen la plena disposición y el derecho exclusivo a la explotación de la obra sin más limitaciones que las establecidas por la ley.

Documento: Diploma, carta, relación u otro escrito que ilustra acerca de algún hecho.

Ergonomía: Estudio de datos biológicos y tecnológicos aplicados a problemas de mutua adaptación entre el hombre y la máquina.

Espiral: En relojería se entiende por espiral a la lámina metálica de esta forma que junto con el volante y el platillo de volante forma el órgano regulador.

Expediente de restauración: Expediente en el que se concreta la intervención a realizar en la así como especificaciones relativas a la misma referentes a fornituras, protocolos de reparación y control. Así mismo se completa con la información generada durante la reparación.

Filtro: Sistema de selección en un proceso según criterios previamente establecidos.

Goniómetro: Instrumento de medición con forma de semicírculo o círculo graduado en 180° o 360°, utilizado para medir o construir ángulos.

Hardware: Conjunto de los componentes que integran la parte material de una computadora. Elemento físico tecnológico, que trabaja o interactúa de algún modo con el ordenador.

Hoja de cálculo: Programa que opera con tablas formadas por filas y columnas de celdas que contienen información numérica y fórmulas o texto, y las presenta en una pantalla.

Hoja de recepción: Documento que se elabora a la recepción del reloj con la información relativa al reloj, y a su propietario.

Micrómetro: Instrumento de medición cuyo nombre deriva etimológicamente de las palabras griegas *micros*, pequeño y *metron*, medición; su funcionamiento se basa en un tornillo micrométrico que sirve para valorar el tamaño de un objeto con gran precisión, en un rango del orden de centésimas o de milésimas de milímetro, 0,01 mm ó 0,001 mm (micra) respectivamente.

Mueble soporte ó caja: Los relojes monumentales, de época o sobremesa constan de dos partes. Por un lado la maquinaria y por otro un elemento en el que van alojados y al que llamamos mueble o caja. Éste último tiene una doble



finalidad, por un lado proteger la maquinaria y por otro ornamental. El mueble pueda estar realizado en materiales nobles y constituir por si sólo una pieza de gran valor.

Norma: Regla que se debe seguir o a que se deben ajustar las conductas, tareas, actividades, u otros.

Protección de datos: Sistema legal que garantiza la confidencialidad de los datos personales en poder de las administraciones públicas u otras organizaciones. Agencia de protección de datos.

Reloj mecánico: Reloj cuya fuente de alimentación o motor es un muelle real.

Relojería fina: Denominamos relojería fina a los relojes de pulsara o bolsillo, en oposición a la relojería gruesa que engloba relojes de pared, sobremesa y monumentales.

Sostenibilidad: Característica o estado según el cual pueden satisfacerse las necesidades de la población actual y local sin comprometer la capacidad de generaciones futuras o de poblaciones de otras regiones de satisfacer sus necesidades

Tenedor: Parte trasera del áncora que generalmente tiene forma de tridente.

Unidades de movimiento: Toda maquinaria de reloj está compuesta por distintos órganos o unidades claramente diferenciados por la función que desempeñan, así podemos hablar de unidad de puesta en hora, unidad de transmisión etc. Cada una de estos grupos de piezas que de forma conjunta realizan una función se denomina unidad de movimiento.